

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1969-1970.

20 MAART 1970.

WETSVOORSTEL

tot oprichting van ~en vrijwilligersdienst
voor de ontwikkelingssamenwerking.

SUB~AMENDEMENTEN

VOORGESTEED DOOR DE HEER D'ALCANTARA
OP DE AMENDEMENTEN VAN DE REGERING
(Stuk n° 563/2),

Art. 2ter (*nieuw*).

Het eerste lid van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Het bepeelde in de militaire tueiten, bedoeld in artikel 57 (*aan de semengeordende icetten op de dienstplicht*; is op de voor de dienst van de oniookkelingssemenioerklng aangewezen dienstplichtigen niet toepasselijk gedurende de tijd dat zij ter beschikking steen van de minister tot twiens bevoegdheid de onuurikkelingssemeruuerking behoort. »

Art. Zquerter (*nieu w*).

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Het eerste amendement strekt ertoe het gegronde bezwaar op te vangen dat het niet wenselijk is [ongelut met een militair statuut naar de landen overzee te zenden,

BIJ toepassing van het territorialiteitsbeginsel zijn de leden van het coöperatieve personeel onderworpen aan de wetten van het land waar de opdracht wordt vervuld. Deze regeling moet ook gelden voor de in artikel I bedoelde dienstplichtigen.

Artikel 2quater moet worden weggelaten daar, ingevolge het eerste amendement, het militair strafwetboek niet toepasselijk is op de voor de dienst van de ontwikkelingssamenwerking aangewezen dienstplichtigen.

A. cl'ALCANTARA.

Zie:

563 (1969.1970) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.
- N° 2 tot 11: Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1969-1970,

20 MARS 1970,

PROPOSITION DE LOI

portant création d'un service de volontariat
à la coopération au développement.

SOUS~AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. D'ALCANTARA
AUX AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT
(Doc. n° 563/2).

Art. 2ter (*nouveau*).

Remplacer le premier alinéa de cet article par ce qui suit:

« Les dispositions des lois militaires oisées à l'article 57 des lois coordonnées sur la milice ne sont pas applicables aux miliciens affectés au service de la coopération au développement pendant la durée de leur mise à la disposition du ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions, »

Art. 2quater (*nouveau*).

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Le premier amendement tend à prévenir l'objection fondée, selon laquelle il n'est pas souhaitable d'envoyer dans les pays d'outre-mer des jeunes gens sous statut militaire.

En application du principe de la territorialité, les membres du personnel de la coopération sont soumis aux lois du pays où ils accomplissent leur mission. Ce régime doit également s'appliquer aux miliciens visés à l'article premier.

L'article Zquerter doit être supprimé, étant donné que par suite du premier amendement, le Code pénal militaire n'est pas applicable aux miliciens affectés au service de la coopération au développement.

Voir:

563 (1969-1970) :

- N° 1 : Proposition de loi,
- N° 2 à 11: Amendements.